

Visserie UTC3

FR Visserie UTC3

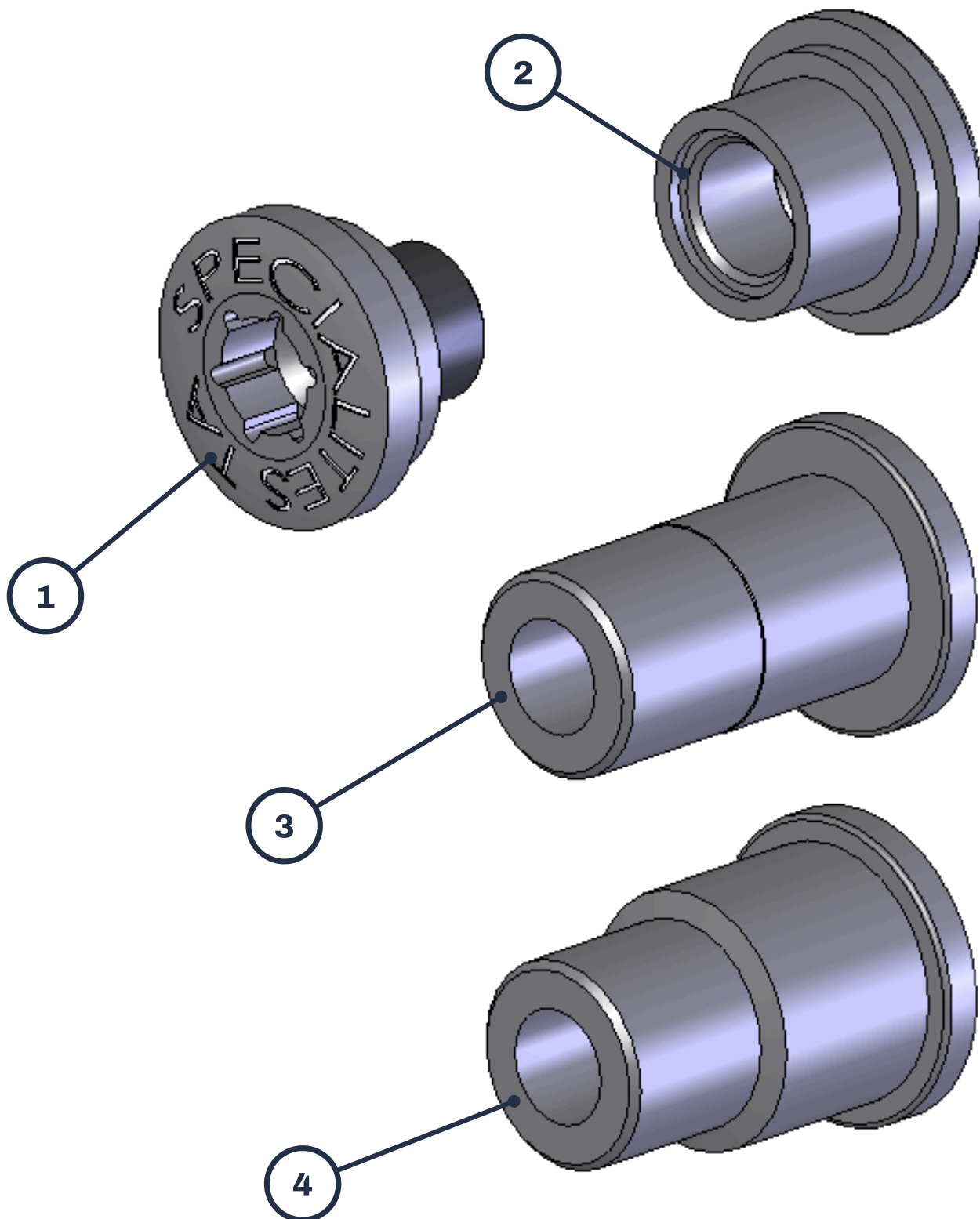
EN UTC3 bolt set

DE Schraubensatz UTC3

NL Boutenset UTC3

IT Viteria UTC3

ES Tornillería UTC3



T30 · 5–6 N·m

FR Visserie UTC3

PIÈCES

	Qté
① Vis UTC3	4
② Cheminée UTC3	4
③ Vis épaulée UTC3 pour gammes à partir de 2011	1
④ Vis épaulée UTC3 pour gammes de 2011 à 2015	1

Visserie spécifique en aluminium 7075-T6, pour utilisation avec les pédaliers Campagnolo Carbone.

MONTAGE

- Serrer les vis ① et les cheminées ② avec une clé Torx T30, au couple préconisé de **5 à 6 N·m**.
- Toujours utiliser la vis UTC3 uniquement avec la cheminée UTC3, et inversement.

Important : Pédaliers Campagnolo Carbone 11v de 2011 à 2015 : en cas de changement du seul plateau intérieur par un modèle Spécialités T.A., ce kit de visserie est obligatoire pour fixer le nouveau plateau intérieur.

DE Schraubensatz UTC3

TEILE

	Anz.
① Schraube UTC3	4
② Kettenblattmutter UTC3	4
③ Bundschraube UTC3 für Modelle ab 2011	1
④ Bundschraube UTC3 für Modelle von 2011 bis 2015	1

Spezielle Schrauben aus Aluminium 7075-T6 für Campagnolo-Carbon-Kurbelgarnituren.

MONTAGE

- Die Schrauben ① und Kettenblattmutter ② mit einem Torx-Schlüssel T30 mit dem empfohlenen Anzugsmoment von **5 bis 6 Nm** anziehen.
- Die Schraube UTC3 immer nur mit der Kettenblattmutter UTC3 verwenden und umgekehrt.

Wichtig: Campagnolo-Carbon-Kurbelgarnituren 11-fach von 2011 bis 2015: Wird nur das innere Kettenblatt durch ein Modell von Spécialités T.A. ersetzt, ist dieser Schraubensatz zur Befestigung des neuen inneren Kettenblatts zwingend erforderlich.

IT Viteria UTC3

COMPONENTI

	Q.tà
① Vite UTC3	4
② Dado UTC3	4
③ Vite con spallamento UTC3 per gamme dal 2011	1
④ Vite con spallamento UTC3 per gamme dal 2011 al 2015	1

Viteria specifica in alluminio 7075-T6 per l'uso con le guarniture Campagnolo in carbonio.

MONTAGGIO

- Serrare le viti ① e i dadi ② con una chiave Torx T30, alla coppia consigliata di **5-6 N·m**.
- Utilizzare sempre la vite UTC3 solo con il dado UTC3, e viceversa.

Importante: Guarniture Campagnolo in carbonio 11v dal 2011 al 2015: se si sostituisce solo la corona interna con un modello Spécialités T.A., questa viteria è obbligatoria per fissare la nuova corona interna.

EN UTC3 bolt set

PARTS

	Qty
① UTC3 bolt	4
② UTC3 sleeve nut	4
③ UTC3 shouldered bolt for ranges from 2011	1
④ UTC3 shouldered bolt for ranges from 2011 to 2015	1

Specific 7075-T6 aluminium bolts for use with Campagnolo carbon cranksets.

FITTING

- Tighten bolts ① and sleeve nuts ② with a T30 Torx key, to the recommended torque of **5 to 6 N·m**.
- Always use the UTC3 bolt only with the UTC3 sleeve nut, and vice versa.

Important: Campagnolo carbon 11-speed cranksets from 2011 to 2015: if you only replace the inner chainring with a Spécialités T.A. model, this bolt set is compulsory to fit your new inner chainring.

NL Boutenset UTC3

ONDERDELEN

	Aantal
① Bout UTC3	4
② Kettingbladmoer UTC3	4
③ Schouderbout UTC3 voor series vanaf 2011	1
④ Schouderbout UTC3 voor series van 2011 tot 2015	1

Specifieke bouten van aluminium 7075-T6 voor gebruik met Campagnolo Carbon-crankstellen.

MONTAGE

- Draai bouten ① en kettingbladmoeren ② vast met een Torx T30-sleutel, met het aanbevolen aanhaalmoment van **5 tot 6 Nm**.
- Gebruik de UTC3-bout altijd uitsluitend met de UTC3-kettingbladmoer, en omgekeerd.

Belangrijk: Campagnolo Carbon-crankstellen 11-speed van 2011 tot 2015: vervangt u alleen het binnenblad door een model van Spécialités T.A., dan is deze boutenset verplicht om het nieuwe binnenblad te bevestigen.

ES Tornillería UTC3

PIEZAS

	Cant.
① Tornillo UTC3	4
② Tuerca UTC3	4
③ Tornillo con resalte UTC3 para gamas a partir de 2011	1
④ Tornillo con resalte UTC3 para gamas de 2011 a 2015	1

Tornillería específica de aluminio 7075-T6 para uso con bielas Campagnolo de carbono.

MONTAJE

- Apriete los tornillos ① y las tuercas ② con una llave Torx T30, al par recomendado de **5 a 6 N·m**.
- Utilice siempre el tornillo UTC3 únicamente con la tuerca UTC3, y viceversa.

Importante: Bielas Campagnolo de carbono 11v de 2011 a 2015: si solo sustituye el plato interior por un modelo Spécialités T.A., esta tornillería es obligatoria para fijar el nuevo plato interior.